THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 15 — NO. 84

WEDNESDAY, OCTOBER 22, 1952

$5 Per Year — 10 c Per Copy

Canadian Nisei Brings Home Japanese Wife

RAYMOND, Alta. — A Japanese girl recently arrived from Japan to live with her Canadian Nisei husband at the latter's farm in Raymond.

Mr. and Mrs. Jeaune Iwassa who were both engaged in Mormon Church missionary work in Japan were married in Tokyo. Immigration difficulties, however, prevented Japan-born Mrs. Iwassa from coming to Canada and her husband returned home in May of 1951 to see if he could make arrangements for his wife to live in Canada.

He finally received official sanction from Ottawa after many months of red tape. Shortly after he flew from Seattle to Tokyo to bring back his bride.

Jeaune Iwassa was born and educated in Raymond, later graduating from the University of Manitoba. The Iwassa family have been resident in the Raymond district since 1903.

Mrs. Iwassa through her husband as interpreter, says, "I like Canada and the friendly people here".

Will Ask Modification Of Death Sentence for Treason

WASHINGTON — Tomoya Kawakita, 30, American-born Japanese, convicted of wartime treason, will appeal to Federal Judge William C. Mathes for modification of his death sentence.

This was announced last week by his attorney, Morris Lavine, after the U.S. Supreme Court refused to reconsider its decision of last June upholding the treason conviction.

The high court's new ruling leaves the government free to carry out the execution of Kawakita, found guilty in 1948 of cruel mistreatment of American prisoners of war at a Japanese prison camp.

In disclosing his intention to ask Judge Mathes for modification of sentence, Lavine pointed out that never in the history of the United States has the death sentence been carried out against a person convicted in a civilian court of treason.

He added:

"I shall ask Judge Mathes for this humane consideration since the commander of the camp in Japan received only 15 years for similar charges (of brutality) and his two assistants likewise received lesser sentences. It is hoped that the trial judge will temper justice with mercy."

Kawakita has been in county jail since his arrest here in June, 1947, nine months after he had been recognized by one of his victims in a Los Angeles department store.

Kawakita, born in Calexico, Calif., was sentenced to death in San Quentin's prison's gas chamber by Judge Mathes in the Los Angeles Federal Court on Sept. 4, 1948. During his trial in Los Angeles, more than 30 American GIs testified against him.

Deadline Nears For Tor. JCCA Oratorical Test

All prospective entrants in the Toronto JCCA's second Oratorical Contest are reminded that the deadline date for entries, Oct. 31, is approaching.

Details of the contest to be held on Sunday, Nov. 9, at the Canadian Legion Hall are being ironed out by the Educational Committee. A panel of impartial judges or adjudicators is being drawn up and a short program featuring some Nisei talent is being drawn up.

The Toronto JCCA is again offering $200 in prizes with $100 for first prize, $50 for second, $25 third, $15 fourth, and $10 for fifth in addition to the Challenge Trophy.

All Japanese Canadians under the age of 20 years and residing in Ontario are eligible to enter. Applications for entry must be sent to the Toronto JCCA Oratorical Contest, c-o Miss Rebecca Arima, 65 Sullivan St., Toronto, not postmarked later than Oct 31.

Contestants can choose any topic for their speeches with the length limited to ten minutes.

Over 400 Attend JCCA Film Premiere

Over 400 persons attended the Toronto JCCA's general meeting last Sunday to see the JCCA film, "Japanese Canadians At Play" and also to view Rev. T. Tsuji's film on his tour of Hawaii.

The audience warmly received the two color films and heard addresses by Rev. T. Tsuji, Ken Hori, Fred Kayahara, Rebecca Arima and George Tanaka.

More than 50 works by Japanese Canadian artists were also on display in the Ontario JCCA Art Exhibit.

The JCCA film which suggests what events could take place in Toronto in a day of play, will be shown throughout JC communities in Canada.

LARGEST SLATE EVER

HONOLULU, T. H. — 42 out of 48 Nisei candidates were nominated in the primary elections in Hawaii on Oct. 4. One won outright election. They will be running with about 100 other nominees in the general election on Nov. 4.

Ambassador to Japan:

Will Work For Better Understanding

By JACK NAKAMOTO

Ottawa

A bad attack of cold did not prevent the fisheries minister, Hon. Robert W. Mayhew from granting a prompt and private interview to The New Canadian on October 16th, the day after Prime Minister St. Laurent announced the appointment of Mr. Mayhew as Canada's first ambassador to Japan.

"I feel it is a great honour as well as a compliment to be given such an appointment," said the 72-year-old cabinet minister.

A 15-year veteran of the Liberal government, Mr. Mayhew is withdrawing from the House of Commons leaving a vacant seat there, and, instead of going into retirement, he has accepted the appointment as Canada's envoy to Japan.

His appointment becomes effective on Nov. 15 and his departure for Japan is expected to be in the early part of December. Within the next few days Mr. Mayhew is planning to return to his hometown, Victoria, B. C., to clear up personal business and then hopes to be back in Ottawa by November 15th after which he will be in consultation with the Prime Minister and other government officials regarding the new mission.

Born and raised in Renfrew, Ontario, Mr. Mayhew went west to Victoria, B. C. to establish a roofing and building material business. Recalling doing business with Japan after the great Tokyo earthquake in September 1, 1923, he said, "I sold building materials to Japan and that was my first dealing with Japanese."

Entering Parliament in November, 1937, Mr. Mayhew served two years as finance parliamentary assistant to Hon. J. L. Ilsley and then a year and a half to Hon. D. C. Abbott. Mr. Mayhew was given full cabinet rank when he was appointed to the fisheries portfolio in 1948.

He played a prominent part in Colombo Plan conferences in both Ceylon and Australia in January, 1950. And, it was during this period that he stopped over in Japan to inspect Japanese fishing industry and its methods, resulting eventually in Mr. Mayhew receiving gifts from the Japanese fishermen. The gifts included bamboo fishing poles and books on casting which were brought over by Mr. K. Tsuyuki and two representatives of a fruit growers' association when they visited Ottawa in February, 1951.

Mr. Mayhew was a Canadian representative on those negotiations leading to a fisheries treaty as well as on the Japanese peace treaty. Attending the North Pacific Fisheries Conference held in Japan in November, 1951, he revisited those friends who had given him presents. At this time he also became acquainted with Mr. S. Iguchi, the Japanese ambassador to Canada, who was then a vice foreign minister.

It is his humble wish to serve not only Canada but to contribute toward better understanding between Japan and Canada.

Japan YMCA Leader On Tour of Canada

OTTAWA — Hiroyo Tomono of Yokohama who is on a three month's visit to North America to observe YMCA boys' work, visited Ottawa last week, speaking before several groups including a luncheon of YMCA directors. His trip was made possible by the International Visitation Program through a grant from the Ford Foundation.

Tomono thanked the Ottawa YMCA World Service Committee for its financial help in assisting Japan to rebuild and rehabilitate YMCA's damaged during the war.

The Japanese "Y" official said that aiding the work of the YMCA in Japan was one important way in which North Americans could help Japan understand and practice the democratic way of life and thought, and thus enable the Japanese to rehabilitate themselves.

Alta. Issei Killed In Highway Accident

PICTURE BUTTE, Alta. — A 63-year-old Issei was killed instantly when he was struck down by a truck on the highway, a half mile south of the Picture Butte sugar factory on Oct. 12.

Funeral services were held for Shinmatsu Kukaida on Oct. 16.

Cockney Accent Baffles Japanese

OSAKA — Derek Smith, a British sailor appealing his conviction of robbery, testified last week in a Japanese court in cockney.

The Japanese interpreter complained: "I understand American English, but I have difficulty with the king's English."

The British consul, D. W. Pierotti, an observer, remarked: "That's not exactly king's English."

Que. JCCA Drive Totals $1,467

MONTREAL — The total sum realized from the annual fund drive of the Quebec JCCA was $1,467.50, falling short a few dollars from the quota of $1,500.

Breakdown from each district is as follows:

Atwater-St. Lawrence: $193; Cote des Neiges: $161; Farnham-Valleyfield: $57; Park Extension-Outremont: $116; St. Lawrence East: $141; Rosemount: $213; Verdun: $147.50; Montreal North: $65; Villeray: $226; Westmount: $138; Father Labreque: $10; George Tamaki: $5; Chas. Yoshida, Trois Rivieres: $5.

Fall activities of the Quebec JCCA starts with the co-sponsorship of the reception for Abbot Ohtani with the Montreal Buddhist Society when he arrives in Montreal on Oct. 23. Other tentative plans include a joint reception with the Anglican group for Bishop Powells and a military whist to be held at St. Raphael's House on Nov. 1 from 8 p.m.

The Quebec JCCA Jamboree will be held this year on Friday, Dec. 26, at Victoria Hall. The music for the semi-formal affair, the biggest annual social event for Niseis in Montreal, will be supplied by an orchestra.

Six-Week Fishing Strike Finally Settled In B.C.

VANCOUVER — The six-week long fishing strike which commenced on Sept. 6 was finally settled when the United Fishermen and Allied Workers Union agreed to accept new settlement proposals. Seiners and gillnetters, the latter including many Japanese Canadians, were expected to have gone back to fishing early this week.

Intervention by Premier Bennet and Labor Minister Lyle Wicks last week helped to settle the long tie-up after it appeared possible that negotiations might become deadlocked due to differences between the union and the operators. The salmon net fleet has been tied up for 46 days in the dispute over the price paid to fishermen for fall chums.

The union had originally held out for last year's prices which ranged from 8 to 11 cents, according to area while the operators had offered 5½ to 7½ cents. Earlier last week the union dropped down to prices ranging from 8 to 9 cents and operators increased their offer by one-half cent.

Hardest hit by the long layoff were fishermen in the Fraser River area since they had fished only 36½ days out of the 112 days of the fishing season.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ,
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI — Editor
TAKAICHI UMEZUKI — Japanese Section Editor
KEN MORI — Advertising

Office Hours:
Saturday. 9:00 a.m.-12 noon.
Monday to Friday. 9:30 a.m.-5:30 p.m.

Subscription, in Advance $3.00 for six months, $6.00 per one year

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

A TICKLISH SITUATION

When Japanese Canadians returned to fishing in British Columbia two years ago it was not a normal return but one which was viewed with querulous suspicion and in some quarters, hostility.

The majority were financed by the Canners to the extent of receiving financial loans for fishing equipment; otherwise many of them would not have been able to return to the fishing industry. There were some Occidentals and native Indian fishermen who viewed the return with alarm, on the basis of pre-war incidents in B. C. fishing history in which the Japanese Canadians had played a role.

The United Fishermen and Allied Workers Union, at that time, recognized the rights of Japanese Canadians as Canadian citizens to unrestricted employment and accepted the returning fishermen as full members with all the responsibilities and privileges of other Union members. The National JCCA which investigated the situation, recommended the exercise of utmost precaution on the part of the returning fishermen and that they should become members of the Union and prove that they are lending their support for the benefit of all fishermen.

The maintenance of good relations between the Japanese Canadians and other fishermen was imperative in the light of the "not normal" situation.

The recently terminated strike which was extended to six weeks of costly idleness over the failure of negotiations on the price of fall chum salmon between the Union and the canners brought out an incident concerning two Japanese Canadian fishermen who following the enforced dumping of their catch of fish by Union picketers, sought Supreme Court action against the Union on several grounds.

Legally their action of fishing might be condoned since they are non-members of the Union but morally their action is of doubtful value since even as non-members they should strive to work for the betterment or at least the maintenance of the standard of living.

We understand that many Japanese Canadian fishermen are financially indebted to the Canners and such being the case, they are in a precarious and ticklish position of having divided loyalties. The strike has undoubtedly hit them hard since they are only beginning to re-establish themselves. There is the possibility that the action of the two Japanese Canadians may not have been prompted by their own volition and that they were merely pawns or scapegoats.

But on the other hand, we must look askance at their action. The labor movement, and in this instance, the fishing situation, has had a stormy history in British Columbia, one in which Japanese Canadians did not receive the benefits of many rights and which has only in recent years been remedied.

Such an action against the Fishermen's Union, or for that matter, any union, could easily destroy the balance of good relations. It could be made to reflect on the Japanese Canadian fishermen as a whole and make their position one that could be viewed with distrust. Such a thing is not improbable. Persons who opposed the return of Japanese Canadian fishermen could make liberal capital out of it.

We concede that moral attitudes unfortunately may not mean much when applied to the matter of wresting a living. But did these two fishermen consider their responsibilities as Canadians and particularly as Japanese Canadians to strive for better living conditions?

Should they win their court case it would only be a hollow victory.

NISEI IN JAPAN

By JOBO NAKAMURA

Tokyo, Japan . . .

KEIKO-SAN . . . In Japan, the struggle for existance is intensely real and one cannot help but see the little tragedies and human pathos of the streets of Tokyo. People've got to live no matter where or how they get their next bowl of rice.

For instance, one never sees among the Japanese in the U.S.—the comparison may not be valid—an army of ragpickers in the early morning shuffling among the debris of rubbishes left by the merry-makers throughout the night. Nor . . .

At nights, cloaked in the darkness, young girls with handbags slung over their shoulders and cigarettes in their mouths, stand in clusters on the street corners soliciting nocturnal companionship with soldiers and sailors. When angered they will yell back at you, "drop dead! drop dead!" Nor . . .

In front of swanky night clubs, cabarets, and hotels, cute pink-cheeked little children, some of them who are not more than 7 or 8 years old, are out selling flowers. You hear stories about frustrated, drunken fathers who send these tots out into the late night. The little kids plead with you to buy their flowers so they can go home.

Just around the Foreign Correspondents Club where I am now staying, some of us dropped in at a small, dark cabaret called "The Arabian Nights". A five-piece band pounded out an American jazz in noisy cacaphony with laughing girls who helped the newspapermen down their drinks but fast.

I singled out a sweet-looking girl who looked as though she couldn't be more than 16, for an "interview".

"My name is Nakamura, what's yours?" I began.

"Keiko".

"Ah . . . so? What a pretty name. You look so young. How old are you?"

"Nineteen." I suspected that she padded her age in order to work in a cabaret.

"Where's your folks?"

"They are dead."

"Oh, I'm sorry."

"Yes, they were killed in the bombing raid during the war. My uncle took care of me and my little brother and sister, but he died too. So, I'm now putting them through school doing this kind of work."

"But can't you find work in an office someplace?"

"I was working at a department store but the 5000 yen (about 14 dollars) a month was not enough to keep us fed."

"What about your future? You will not be young forever."

"That is true. But we live for the present. We must eat."

After I had emptied a second bottle of strong and bitter Japanese ginger ale, I left a generous tip for Keiko-san and walked out of the Arabian Nights and into the cool, clear night air.

— From Hokubei Mainichi.

Three Japanese Head 19 Japanese Opera Troupe's N.Y. Debut In 'Madame Butterfly'

NEW YORK — **"Made in Japan" was the quality label stamped on the City Center production of Puccini's "Madame Butterfly" on Oct. 9,** commented New York critic W. E. Rogers.

The Japanese were Japanese and the Americans were New York City Opera Company singers in this opera about a U.S. Naval lieutenant who loves and leaves a pretty geisha girl in Nagasaki.

Yoshiye Fujiwara Opera Company of Tokyo was giving its first performance here on its first visit to this country.

There were 19 Japanese voices and from Harue Miyake in the title role to the chorus of 10 girls twirling parasols they were given a resounding welcome by a capacity audience.

When Japanese characters appeared together, they sang in Japanese. When they were with Americans, they sang in Italian, the language of the original libretto, so the Japanese sometimes sounded like Italian and vice versa.

And they managed to work in a couple of recognizable words in English like Benjamin Franklin, Abraham Lincoln, and whiskey.

Harue Miyake's Butterfly was a new experience for local opera goers and a delightful one. Besides having a voice that many Western soprano may envy, she possessed a formal subtle grace uncommon on operatic stage.

Thanks in part to her manipulation of an elaborate costume, she seemed rather to dance than act her role. She could as easily expressed the happiness of her wedding day with a flip of her long sleeves as, by their droop, show the tragedy of the finale.

The timbre of the Japanese voices was not so different as a Westerner might have expected. If there was any shrill intonation that suggested the supposed Japanese quality, it was heard only in the voice of Kiyoshi Takagi as Goro. Shut your eyes and you probably would have thought you were listening to American or European singers.

Shizuko Kawasaki made a convincing Suzuki, Rudolph Vetrak was Pinkerton, and Richard Torii, Sharpless.

Joseph Rosenstock, general director of the New York Opera Company and for a decade director of the Nippon Philharmonic Orchestra, conducted the performance.

The company brought its sets, but they proved too wide for this stage. However, it was able to use its own properties like a bridge, mirror, lantern and lacquerware, and of course the colorful costumes.

Besides its one performance here the company is scheduled to make one other appearance in the United States in Salt Lake City before returning to Japan. But the director Fujiwara looked forward to more and longer tours in the United States in the future.

LETTER TO EDITOR

Editor, The New Canadian:

I have been a constant reader of your newspaper ever since it was first published. After I was repatriated to Japan with my parents I have continued following it since my brother in Dryden, Ont., sends me the issues.

Your newspaper is the only means by which I can study what is going on in Japanese communities in Canada. Although the news when it finally gets here may be a little old, it is still "news to me".

When you ran an article in the Japanese section about Shinji Yonemoto, president of the Tokyo Sales Co. in Tokyo, whom my father knew in Canada, I wrote a letter to him. I was invited to his office and to his home in Omori where I taught English Conversation to his son.

Another was the article about Mike Kokubo of Steveston who is operating a restaurant-store. I was acquainted with his brother Hideo who came to Japan in 1946 and who recently returned to Canada to help Mike.

Thirdly the article about several Nisels joining the Canadian Army in Kure. The boys are mainly joining because they cannot support their families with meagre Japanese wages.

Your newspaper aids many Canadians over here to get news, bringing distant Canada and Japan that much closer.

T. Shibata,
Tokyo, Japan.

Nisei Artists Show Promise of Greater Things, Main Forte Is Individuality

By FRED KONDO

The apparent sign of resettlement of Japanese Canadians physically, mentally and spiritually is eloquently told in the fifty odd art works submitted for the Ontario JCCA Art Exhibit.

This initial attempt by the JCCA chapter in the field of art unquestionably promises future growth and expansion.

The works submitted are those of Niseis except for those of the writer and generally speaking, the outstanding characteristic is their individuality. To mention a few, the works by Louis Suzuki, R. Y. Hatanaka, Mas Ikeno, Betty Mochizuki and Kazuo Nakamura who are young artists, show distinct direction and originality with possibilities for greater development and pursuit.

In the category of well known professionals, Mr. and Mrs. Sam Yamada show professional finesse, the husband in the quality of paint and the wife in line.

Among the art students and amateurs, the trend is definitely one of critical study and experiment, a search for individual expression. Perhaps the majority of the exhibitors can be classed in this category, regardless of the quality and merit of their work and their mental attitude. They show sincerity, tenacious search and above all, a love for art.

馬喰一代（卅八）

中山正男

学校ができて、面白ものの大平だつたが、運動会などではいつもビリ助だつた。身体の小さいところへ頭が人並より大きかつたから、スタートがよくてもの十間といかないうちに、ころ〳〵と転がつてしまつた。

強情な米太郎は、それがいちばん腹だたしかつた。父兄席からおどりでて大平といつしよになつて走つた。

「大公、それぬけ、ころぶなよ、おとつちやんがついとるからな」

気が気でないのだ。走る子供より、むちうになつてどら声で応援する米太郎の姿に、観覧席は湧いた。父兄席からも来賓席からも、千五百人の児童までもいつせいにやんやと笑いざわめく……。

せつかくの応援も空しく——ころ〳〵転つたわが子の土まみれたユニホームをはらつてやつている米太郎の姿も、また親馬鹿チャンリンの図というものか——。

強情だからとはいい、米太郎の馬を可愛がるのは有名なものだつた。馬のお産のときなどは、二日も三日も馬と一緒に藁をしいて寝るほどだつた。仔馬がでたときには、自分の[illegible]を裂いてしばつてやつた。

「家はなあ、みんな馬に養われているんだ。馬をメンコ（可愛）がらねいやつには飯は食わせないぞ」

といつて、家族のものたちを怒鳴りつけることもあつた。だからハルノも、大平もよく馬小屋を見廻つた。餌をのぞいてマグサのないときには、すぐいれておくことを忘れなかつた。だから大平は七つ八つのときから馬草刈りをした。春のころは主にクローバやナズナなどの牧草だつた。秋になるとハギやススキなどで、そのころになると野にも山にも馬草がみちわたつた。親子そろつて馬草をかけて刈りにゆくこともあつた。

故 向田新松

故会弟向田新松儀十月十二日午後七時半アルバタ州ピクチュアビュート製糖会社南方半哩の地点コールデール・ハイウエーに於て不慮の自動車事故にて即死致しました事を生前辱知諸賢に謹告致します。十五日美勇登佛教会にて通夜を営み十六日同所に於て河村開教使、小坂補教士司式の許に葬儀執行の節は御多忙中にも不拘御参加御会葬下され尚ほ身に餘る弔辞弔電供華香料等の御芳志を辱うし有難感謝致します。実は一々参堂御禮申し上ぐ可きが本意なれど甚だ略儀ながら紙上を以て故人生前の皆々様の厚き御交誼の程をも併て深く御禮申上ます

Box 157, Hope, B.C.

喪主 向田吉松
同 はる
正志 敏子 敏男
實 ちゑ子
杉原あや子
浦野一二 同 はる
浦野繁敏 同 政子
浦野義美 同 民子
浦野宏
永田敬太 同 早月 同 茂生
森山はる 同 清 同 喜美江
岡本新五 外 親戚一同
友人代表 岩元助蔵
佐近文治郎
外 友人一同
美勇登佛教会
同 佛教婦人会

会葬御禮

故糖谷とめ儀ウォルソンクラーキに於て去る八日午後五時心臓麻痺にて急死いたしました。九日午後七時通夜十日午後一時アームストロング葬儀社にて岡野補教士司式の下に葬儀執行遺体は火葬いたしました。茲に妻生前中御交誼に預りました皆様に御しらせいたします。故人死去に際しましては通夜及葬儀に御会葬を賜り過分なる供花香料御丁重なる弔詞弔電を頂きました御芳志の程を紙上を借りて厚く御禮申上げます。

在日本 喪主 糖谷國蔵
同 長男 同 三千男
同 長女 内海なみ
親戚 義兄 杉山一
大川逢之助 妻とく
櫻田政太郎 妻いち
友人 杉山常吉 山中貞稔
杉山岩吉 福山千吉
久保透
晩香坡佛教会 中村源三郎
晩香坡市民協会 岩田欽一

故 知念田作

故知念田作儀久しく病気入院中の處薬石効なく去る九月十八日キャルガリー病院に於て永眠致しました事を生前辱知諸氏に謹告致します。九月廿二日に御通夜廿三日葬儀をレスブリヂ葬儀社に於て河村開教使司式の下に挙行致しました節は時節柄御多忙中にも拘わらず御会葬を添うし其の上供花、香典、弔辞等を賜り厚く御禮を申し上げます。一々参堂御禮を申し上ぐ可きが本意でありますが其の意得ませぬので略儀ながら紙上を以て深謝申し上げます。

友 漢那朝布 玉代勢宮次
金城睦仁 金城睦興
金城睦弘 山城龜次郎
比嘉秀長 佐久本太郎
友 宮里文六 佐久本盛短

廿六日午後講演會

トロントにおける大谷門主一行

大谷光照門主一行は十月二十六日にモントリオルからトロントに到着するが佛教會では次のようにプログラムを組んでいる。

▲十月二十六日(日)午後二時カレッジ街二二のリージョンホールで門主の親教と宮崎乘雄師の一般的講演會

▲二十六日(日)午後五時、リージョンホールで歡迎會

▲二十七日(月)午前中市長訪問、戰死者記念塔花束贈呈、午後七時半歸敬授式後で法話、その後裏方中心に婦人會のお茶の會

▲二十八日(火)午前中ナイアガラ見物、午後八時カレッジ街二四五のハンガリアン・ハウスで日英兩語のサービス

▲二十九日ハミルトン訪問

▲三十日オタワ訪問

大谷門主歡迎費用

トロント佛教會では大谷門主歡迎費用を募集中で「信仰の力」により豫算額に近すきつつあるが、住所變更や不明で訪問されもあり、篤志家は自發的に援助してもらいたいと希望している。

生長の家講座講演

生長の家本部の[illegible]德久醫博の光明講座と講演會は次の如く開かれる。(前號所報の記事と廣告のうち時間と會場に誤りがあつたので本號廣告の通り訂正)

▲十月廿二日―午後二時から講座、午後七時から講演(何れもリジョンホール第二〇四號室)

▲十月廿三日 午後二時から講座、午後七時から講演(何れもリジョンホール)

大ホール)

●婦人傳道會例會 十月二十四日(金)午後八時より西クィン街合同教會日系人室に於て開催、アフリカの傳道について研究する。

●トロント佛教婦人會例會と頼母子講は來る卅一日に變更

人事消息

■結婚

▲晩市の森本國松氏夫妻の次男文雄ジェームス君とト市の宇野林蔵氏夫妻長女光子クリスチン孃は十月四日トロント市クイン街合同教會で清水牧師司式結婚式後ミユアヘッドにて披露宴を催し新夫婦は米國經由晩市へ新婚旅行にのぼつた

▲晩香坡の伊藤勝太郎氏夫妻息勝市・ジョー氏と吉川スエ氏息女クミ子、メイシーさんは内山健六氏夫妻の世話で九月廿七日セント・マーガレット教會にてバーチ牧師司式の下に結婚式を擧げバンブーナラスに於て披露、ポートランドへ新婚旅行した

■死亡

▲アイオンスプリングスの知念田作氏は九月十八日カルガリー病院に於て死去二十三日レスブリッジ葬儀社にて河村開教使司式の下に葬儀を執行

▲榑谷との氏はビーシー州ウイルソン・クリーキに於て十月八日心臟麻痺のため死去、十日晩市アームストロング葬儀社に於て岡野補教士司式にて葬儀を執行火葬した

▲ピクチャアビユートの向田新松氏(六三)は十月十二日夕刻、友人の病氣見舞の歸途、コールデール・ハイウエーに於て後方から突進して來た白人のトラックに突きあてられ即死、十六日ビユート佛教會で河村開教使、小波補教士司式にて葬儀を執行した

■移轉

▲モントリオルの山本雪子氏は次へ轉居した

4526 Coolbrook,
Notre Dame de Grace
Montreal, P.Q.
Phone HU. 8-7693

結婚御挨拶

次男 森本文雄・ゼームス
長女 宇野光子・クリスチン

右兩名かねて婚約中の處十月四日トロント市クイン街合同教會に於て清水牧師司式結婚式を擧行後引續きミユア・ヘッドにて些か披露の宴を催しました際は御多忙中態々御臨席を忝うし祝儀祝品を頂戴致しまして有難く紙上を借り御禮申上ます。今後とも兩名に對しまして御指導御交誼の程お願します。

晩市 父 森本國松
母 菊
ト市 父 宇野林蔵
母 靜

御禮

私達家族長らくウイニペッグ在住中は皆々様より深き御交誼御厚情に預り有難く厚く御禮申上ます。今回東行に際しましては佛教會、同婦人會合同し私達のため送別の宴を催して頂き、その上記念品まで頂戴、出發のみぎりは御多用中態々御見送りをうけ、餞別までして頂き重ね重ねの御厚情を賜りました。道中無事にて十月十七日トロント安着、目下左記住所に落付きましたので他事乍ら御安心下さい。向寒の折柄皆々様御健康に留意されるよう遙かに祈つております。右取敢ず紙上を借りて厚く御禮申上ます。

122 WHEELER ST., TORONTO
伊吹 政治
同 キク

ウイニペッグの皆様
佛教會、同婦人會の皆様

秋なれば―(八)

梅川生

新たなる認識

六週間に亘ったビーシー州の鮭漁者の第二回目のストライキは、やっと終った模様である。漁者側もキャナリー側もこのストライキでは莫大な損害を蒙ったことであるが、資本家側では、儲けるか、多少の損をした程度ですむであろう。だが、漁者側としてはブレッド・アンド・バターの問題で、喰うか喰わぬかの瀬戸際まで踏んばっての戦いであったのであり、大多數の漁者、特に漁業に復歸して日なお淺い日系漁者に對する打撃は甚大なるものであったことと思われる。それをよく踏んばりこたえて、大多數の漁者組合員と協力し通した日系漁者の態度と努力は稱揚されなければならない。

このストライキを通して、特に記憶しなければならぬことが二つある。第一はキャナリー資本家をして、日系漁者に對する認識を新たにさせたことであると言える。漁業に復歸した日系漁者は白人の漁者組合と同心一体であって、最早や白人漁者と日系漁者を切り離し、區別して考えたり取扱ったりは出來なくなったことである。

第二は、白人の漁者組合に對して、日系の漁業復歸に際し「日系だけが孤立したり、差別的取扱いを受けたりせず平等なる立場に立って白人漁者組合員になり協力する」という、一つの條件つきで、彼等白人漁者組合員が日系の漁業復歸に賛成したことを、事實をもって證示し、これまた日系漁者に對する認識を新たにさせたことである。

ストライキに際して、無理解から起った一つの出來事があるにはあったが、今回の試練を通して得た以上の二つの收穫は、日白漁者の提携と日系漁者の將來の發展の上から見て、物質的な大きな損害を償うて餘りあるものがあるであろう。これこそは、今度のストライキにおける唯一のもうけものであり、何物にも代えがたい貴重な點である。

二世の傾向

去る日曜日午後から夜にかけて開かれたトロント市協の繪畫展覧會と市協作製の映畫上映並びに辻開教使のハワイ旅行印象談とハワイの映畫は何れも集まった多く人々を滿足させたようであった。

市協が初めて試みた映畫作製は、これに當った人々の努力が十分に酬いられていると言えるものであり、辻開教使のヒューモラスな話も面白かったし「樂園」ハワイの經濟問題にもちょっと觸れて、人口過剩のためハワイの日系人も南米あたりへ移民を計畫していることを話し、カナダにいる日系人こそは最もよい境遇にあるものであることを反省して、努力しなければならぬことを考えさせるものであった。

繪畫のことは、飾りつけその他に盡力した近藤畫伯の印象をきいたが、ずっと前ヴァンクーヴァにあったメープル・アート・クラブの一世の作品などと比較すると、二世のかいた繪はフレッシュで、それぞれの個性が現われているということである。それは彼等の教育と環境を背景にして二世が伸び行く傾向の一端を示すもので、意義なことであり よいことであると言われる。

鮭漁者のスト終る

【スタヴストン十八日發】九月六日以來六週間に亘りもみにもんだビーシー州の鮭漁者ストライキは、ビーシー州政府のベネット首相とウイタクス勞働相の斡旋で地域別によるチャム鮭の値段を

▲ジョンソン・ストレート及びフレザー河は一斤八仙

▲中央及び北方漁區は一斤六仙半

▲クイーンチャロット島及び晩香坡島西海岸は六仙

(キャナリー側の歩み寄り値段は七仙半、六仙、五仙半で、右の當業値段は組合の魚價交渉委員會の最後的提議である)

というように決定して漸くケリがつき、十月十七日晩香坡市ベンダー・オーヂトリアムで開催の漁者組合大會及びスタヴストンに於ける漁者大會に於ても、組合側の魚價交渉委員會の要請を容れ、右の値段を受諾してストライキを解決することになり、十月十九日午後六時(フレザー河は二十日午後八時)から出漁することに決定した。晩市に於ける漁者大會には六百名が出席投票の結果は賛成五七パーセント、否定四三パーセント、スタヴストンに於ける大會には約百名が出席して百パーセント賛成、ナナイモでは賛成二七人、否定七人だったと報告されているが、大勢は出漁賛成に決定した模様である。

今度は禁漁

今秋は記録的旱天續きのため水量不足で、やっとストライキは終ったが、今度は右の理由でクインチャロット島をふくむ第二漁區全体と晩香坡島西海岸の大部分及第十一漁區が當分禁漁となる旨發令された。即ち就漁を許される區域は晩香坡島西海岸の一部及び東海岸と大陸に沿う水域並びにフレザー河をふくむ第一漁區だけである。

今日までの就漁日數僅卅六日半

六月三十日の始漁期から十月二十日までの百十二日の期間に於てフレザー河のギルネット漁者は、週末禁漁及び前後二回に亘るストライキのため今期はまだ僅かに三十六日半しか就漁していないわけで、一ばん手ひどい打撃をうけたものはフレザー河の鮭漁者である。

晩市近況 商賣人がふえる

日系人口は約千五百名に達す

【晩市、大橋源一發】ビーシー州沿岸歸還が許された直後から二年間にくらべると、今年中にビーシー州奥地や東部カナダから晩香坡市に移動した日系人はめっきり減少している。しかしその代り、日系人口にくらべて、商賣する者が増加の一途をたどっていることは特記すべきものがある。

現在、晩市内には約一千五百名の日系人が居住しており、このうちの約八百名は十六才以上のもので、昨年の總人口より少しの増加である。

△日系人が多く住んでいる地域は市内のゾーン四(第一街以北、アボット街とレイムア街間)とゾーン六(第一街以北レイムア街とバウンドリー街間)の二地區で、同時にこの地域内でビジネスに従事しているのも多いわけである。代表的な商賣はドレスメーカー、グロウサリー、ホテル及びアパート業、バーバー、玉ツキ屋、寫眞業、レストラントなどである

△なつかし戦前の日本人町であったパウエル街は昔のおもかげはなく、夜間などはゴースト・タウンといった淋しさ晝間は交通頻繁でいまでは電車の代りにツローリー・コーチが走っている(無軌道電車) パウエル街七〇〇番臺に西川定治郎氏のホーセル・ストア二百番臺に落合夫人が經營する「スキヤキ屋」あり、三百番臺になると大丈床屋、川島グロウサリー、竹林グロサリー、宮下寫眞屋、新田商會、西プールルームなどがある。六百番臺に佐藤氏經營のアパート、次のブロックに内山健六氏がはじめたルーミングがあって急激に日系人の商賣がふえてきている

△晩市日系人の勞働分野は次の五種に大別してよいであろう。

シービーアールのセクション働き、ファンドリー働き、ホールセール、ソーミル、ガーデンおよびエビむき 初給は大低月百二十五弗から百九十弗までくらゐで、ソーミル働きの大多數はエムパイヤ・ボックス會社に就働している。婦人たちはビーシー電氣、失業保險、[illegible]等のオフィス働きが多く、グロサリーやレストラントにも働いている。一般婦人は大低ハウスウォークをして夜間エビむきをやっている

本紙援助を感謝

左の方々より御寄附を[illegible]ましたことを感謝いたします。

▲新西院の佐々木本果氏 長女結婚記念

▲トロントの関戸とくの氏 故妻一周年記念

▲ダグラス・サウスの寺田佐次氏 長男佳男君の結婚記念

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone. (EM. 6-5005)

毎週水土　二回發行
購讀料　（前金拂）
半年三弗　一年六弗

日本文編輯者
梅月高市　森研三

南阿土人暴動起す
警官と衝突八時間

南アフリカのケープタウン東方ポート・エリザベス（人口六万五千）附近のニュー・ブライトンに土曜夜約三千名のアフリカ土人が襲來、約八時間にわたつて殺人、掠奪、放火を繰り返した結果、判明せる死者十一名、負傷二十七名を出すという惨事がおこつた。アフリカ土人の暴動群に對して機關銃を以て警官隊が鎮定に努めたが、なにしろ熱狂したデモはステッキ、ナイフなどを持ち、市内の公共建物、映畫館、商店などを破壊したり放火したり、自動車を轉覆して、さながら修羅場と化した。土人たちは白人を見つけると暴れを加え、致死せしたのもある。事の起りは二名の土人がニューブライトン鐵道驛で警官により盗みを働いたと逮捕された場面へ土人群衆が集まり、二名を逃がしてしまつたのがキッカケとなり、警官隊と土人群衆との間に衝突が起つて死者まで出す騒ぎとなつたものである。

人種差別 國連でも議題にする

南アフリカのマラン政府は白人種優越政策を頑強に施行しており、人種差別も甚だしいとインドはじめ東洋國から目下開催中の國連總會にこの問題を議題にのぼらせることになつているのであるから今回のこの騒動で、東洋國および共産國から南阿政府の人種差別政策に猛烈なる非難が加えられることは明らかである。しかし、この問題が討議されるに當つて、米國は南部諸州におけるニグロ人種の待遇に關連して不利的な立場におかれるであろうことも想像される。



―カナダ巡教始まる―

既報の如く大谷光照師夫妻の約一ヶ月にわたるカナダ巡教は十月廿三日のモントリオル着とともにいよいよ開始されることになつた。トロント着は廿六日早曉。

『初代大使』で大喜び
メーヒュー氏と半時間の會見記

初代駐日大使に任命されたメーヒュー氏に本社オタワ通信員中元ジャック氏が十六日インタビューした。

△駐日大使に任命と發表された翌十六日午後、約三十五分間ほどメーヒュー氏と會見した。彼は風邪氣味だつたが快よく會つてくれた。メーヒュー氏はカナダから最初の大使として日本にいくのはコンプリメントであると大變な喜びぶりである。今週末ビクトリアに歸り種々個人的のビズネスを片付けたのち、十一月十五日頃オタワにもどり、首相外務省首腦（ピアソン外相の代理にクラクストン國防相）らと日本赴任について會議する豫定

△メーヒュー氏は昨年二月オタワを訪問した靈木海藏氏らミカン使節から貰つた竹の釣竿を今夏ビーシー州シャウニガン・レーキで使つた結果はずいぶんよかつたが、短いバンブー・ポールを二度使つてトラウトを多く釣つたと自慢しながら釣人の誰もがするように兩手をひろげて釣つた魚の大きさを示してくれたが、得意な面持ちであつた

△メーヒュー氏は、思ひ出したように一室から寫眞アルバムを持つてきた。昨年十一月日米加三國漁業會議のために東京にいつたとき、吉田首相や井口次官たちと會見した時の寫眞をアルバムから引き出して見せてくれ、また靈木さんや鈴木さん（ミカン使節）らと一緒に寫したスナップをも見せてくれた。

△七二才のメーヒュー氏は、今回の新任務をまるで青年の如き情熱で當るであろうと思われるほどはしやいでいたが風邪を氣兼ねして別れを告げて退室した

國連總會 ソ聯外相わめく

【ニューヨーク國連發】ヴィシンスキー・ソ連外相は土曜の國連總會で、朝鮮休戦交渉における共産側代表の主張である捕虜全部の歸還を全的支持すると約一時間十五分にわたる長廣舌をふるつた。ソ連外相は次の如く指摘した

（一）捕虜交換問題は米國の指導階級が朝鮮民衆に對して無殘な戦爭遂行の決斷を支持するための口實に使われてきている

（二）朝鮮戦爭でボロイ儲けをしている米國の金持連中は戦爭の終止にいささかの興味を持つておらない

（三）共産陣營と資本主義陣營は平和的に共存し得ると信じる

選擧法違反で 岡崎外相を召喚

【東京發】選擧法違反の嫌疑として警察は十九日岡崎外相に選擧費用につき説明を求めるため喚状を發したので岡崎外相は二十日警察に出頭した。なおこのほかに自由黨當選議員前田米藏、秋田清次郎兩氏も選擧違反で逮捕されている

接戦を期待 大統領選擧

【ニューヨーク發】米國の大統領選擧はあと二週間後に迫つたが、米國四十八州のニューヨーク・タイムス特派員からの報道を總合した結果によると、アイゼンハワー元帥對スチーヴンソンの競爭はまだどちらが優勢か不明で一大接戦となるだろうとのことである。これらの情報によると前週における選擧戦の最重大事は米國内の有力州である加州および中西部諸州がスチーヴンソンに傾むきつつあることである

日本は石炭も買う

【晩香坡發】ビー・シー州産石炭は製鐵用として近く日本へ輸出されることになろう。すなわち西院港務局長リードル氏は、毎年日本へ五十万トンの下級石炭を輸出するという商談が成立中であると報じたが、この石炭はファーニー炭鑛から掘り出したもので、製鐵用コークス使用されるものである。日本は月々六万トンの鐵鑛を晩香坡島から買つており、これが製鐵するのに必要な石炭ということになるわけである

婦人の居室から ニセ札三千八百弗

トロント市警察は十八日夜市内セントクレア街とアベニュー街角で目星つけた自動車を止め、警察署にドライブさせる途中、乘つていた一名の男は逃亡、ドライヴァーのグロリア・マーテル嬢（二七）のアパートを調べた結果、鏡臺からカナダ十弗ニセ札三千八百七十弗を發見した。ニセ札團が市内に横行しているものと目下嚴重取調中

吉田總理身を退け
鳩山氏が三つの理由をあげて要求

【東京發】鳩山一郎氏は先週末記者團と會見、内閣首班を要求する理由を明らかにした。すなわち

（一）吉田首班では野黨の協力を得られず、従つて政局は安定しない

（二）吉田内閣は秘密を事とし失政をくり返し、黨員の意志を反映していない

（三）日本外交は國民の支持と納得の下に行われねばならない。そのために鳩山一本化内閣の成立が必要である

となし吉田首相は身を退くべきであると述べると共に、自由黨の一本化よりも、國の一本化が大切であると強調した

日本漁船破船

【東京發】日本漁船（六十トン）は十九日襟裳岬で坐礁、破損した結果、船長以下十名の乗組員は行方不明となつた

はなし

トロント市は十九日夜に初雪を見た。こんなに早く降雪したのは四六年ぶりだそうだ。同時に氣温も低下し零上二十六度という寒さで、これまた三〇年ぶりのレコードである。△ビクトリア・チャーピュートからの通信によると同地方は相變らず好天氣でシュガービーフ散歩が續けられている。

... Insurance ... to Lead

...ough the season is just ...eeks old, just about the ... teams as last year are ...ef contenders for the up... ...st. Takeda Insurance, ear... ...son leader in 1951, has ... jumped the gun with 31 ...

... second place is Yamada ..., another of the top finish... ...st April, with 27 points. ...ma is in third with 26, Ascot ...ers (last year's powerful ...light Grill) fourth with 24, ...lar season champs, Urabe ...urance is fifth with 23 and ... playoff winners, Lowe Bros. ...ellers, sixth with 22 pts.

High individual scorers are: M. Nishikawa 777 (330), B. Ogaki 765, T. Tanabe 759 (332), H. Inouye 758, A. Fujibayashi 752 (304), M. Isoshima 752 (349), T. Irie 741 (326), R. Nagamatsu 737, M. Mori 735 (321), J. Amemori 723 and R. Tanaka 703. R. Kutsukake 326.

Team results: Takeda 7, Uyeda 0; Ascot 7, Durite 0; Sora 7, Alexander 0; Lewis 5, El Mocambo 2; Urabe 5, Radio Vision 2; Yamada 5, Menzie's 2; Spadina 5, Wasser's 2; Stan Karn 5, Lowe Bros. 2.

Patronize

Our Advertisers

ACROSS MY MIND . . . By Jack Nakamoto

The fact that steam engines are gradually being replaced by Diesels indicates that one more thing to which we have grown accustomed will soon be referred to nostalgically as belonging to the "good ol' days".

It has been my pleasure to see steam engines fussed over by "carknockers" and then getting up steam to chug away.

When the conductor gives the "highball" signal to the engineer leaning out of the cab, the locomotive with its firebox blazing begins to jolt and bounce and then heaves and puffs out of the station. Leaving behind the switches, the signals and the maze of tracks, the locomotive picks up speed, belching steady puffs of smoke and moves on over the bright steel rails with a slight camel-like sway. As the locomotive nears the crossing, her stout whistle starts to shriek loud and long, emitting a mournful and lonely quality of warning. This faraway wailing of the whistle gives me a sort of eerie feeling that is an unique experience.

Also, in the dead of night when most activities have stopped the noises of the railway yard are sometimes comforting to hear. The smell of smoke and grease, the chug-chug of the engines and the shuntings of trains create an atmosphere all their own—lonely yet friendly.

Diesels, however, are more practical because they are cheaper to operate and haul more freight than the steam chuggers. The Diesels will undoubtedly gain a large following of fans who will also be reluctant to see Diesels replaced by coal-fired turbine engines which are predicted to cost as half as much as the Diesels. And there's an atomic engine, too, in the blueprint stage.

With the march of time they will each have their heyday and thus leave behind their sentimental devotees. It is in the whole scheme of modern civilization that one invention is outmoded by another better one, the condition which spells material progress.

Ramblers Maintain Lead In Lakehead Bowling, Shig Mitsuki, Sid Nishimura Top Statistics

FORT WILLIAM, Ont. — Looking over the latest in Lakehead Bowling, one can find only one change in the standings, the advance of the fourth place Slow Pokes into third place tie with the Alley Cats. Ramblers continue to set the pace, followed by High Hopes, Alley Cats, Slow Pokes, Sitting Pretty, and No Names.

Leading the charmed circle of 200 plus bowlers is Shig Mitsuki with 211, followed by brother, Pinky's 207, Tony Tatebe 206, Bo Tonkin 201, and Johnny Umakoshi with an even 200.

Sid Nishimura still tops the quest for the High Single and High Triple crowns with 363 and 777. In the ladies division, the honours go to Sue Mitsunaga in the High Triple with 608, and Hayami Nishimura with 234 in the High Single.

Last week's leaders were Tony Tatebe 683, J. Umakoshi 660, P. Mitsuki 649, S. Mitsuki 642, and Y. Tatebe 618. J. Umakoshi's 262 took honours in the High Single. Katie Matsuo's 516 and H. Nishimura's 205 led the ladies.

HAMILTON BASKETBALL

HAMILTON — Following two basketball games against Toronto at the First United Gym, Wellington and Main Sts., at 6 p.m. on Nov. 8, the Hamilton Nisei Basketball League is sponsoring their first dance at Gould's Auditorium from 8 to 12 p.m.

Tokyo Giants to Hold Training in Calif.

TOKYO — The Tokyo Yomiuri Giants announced recently that their spring training next year will be held in Santa Maria, California.

Exhibition games with American teams will be scheduled, it was learned.

Wally Yonamine, Hawaii Nisei baseball star, is a member of the team.

Hatanaka's 334 Looks Like Best Single

VANCOUVER — Talk of the town is quiet-spoken Masao Hatanaka, formerly of Greenwood, who is regarded as one of the top bowlers in the Vancouver JCCA Bowling League. On Oct. 11, he rolled a high single of 334 and that score may remain the highest mark for the season.

Hatanaka is the first bowler to hit 300 in the Nisei league. Sam Sugie, another bowler to watch, is leading the high averages with 197 after three weeks of play.

— G. O.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

TWO OR THREE girls for all around restaurant work, hours 5 p.m. to 1 a.m. Oden's B. Q., Winnipeg, Man. For interview, phone 74-4925.

SEWING machine operators for sergers and single needle machine, good wages to start. Apply M. Morrison, Flexees Canada Ltd., 48 Abell St., Toronto.

GIRL to look after Danforth Cleaners store at St. Clair and Dawes Road, steady job and good wages. Phone HA. 6550, Toronto.

TYPIST, experienced, for general office work, timekeeping and piece-work knowledge an asset. Apply 108 River St., Toronto.

GIRL OR woman, for general housework, in friendly family with two young children, char kept, private room, bath and radio, central location, $70 a month. Phone MI. 8897, Toronto.

WAITRESS, experienced, nice appearance. Apply Robert Restaurant, 585 King St. West, Toronot.

OFFICE GIRL with typing experience. Apply Elite Blouse Co., 39 Camden St., Toronto.

SMART YOUNG lady for cashier in men's clothing store, must have good appearance and be able to meet people. Apply Mr. Rubow, 546 Yonge St., Toronto.

OPERATORS, experienced, on men's shirts. Apply Glenwood Shop, 44 York St., Toronto. Phone EM. 6-2612.

HELP WANTED

YOUNG MAN, able to drive and wash dishes by machine. Apply Robert Restaurant, 585 King St. West, Toronto.

YOUNG MAN for general factory work, good chance for advancement. Apply DeLuxe Embroidery Co., 860 Richmond St. West, Toronto, phone EM. 6-6724.

EXPERIENCED silk-finisher, male or female. For Stouffville Cleaners, 30 miles north-east of Toronto, room and board available. Phone Stouffville 343, Collect.

YOUNG MAN, 19-22, for light warehouse and inside selling work, full or part-time. Apply at 266 Queen St. West, Toronto, EM. 4-7832.

DOMESTIC HELP WANTED

COUPLE wanted for houseman and cook, other help employed. References required. HY. 0165, Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS and one room, unfurnished. Will rent separately. Woodbine and Gerrard, garage available. Phone OX. 6096, Toronto.

ARTICLES FOR SALE

Frigidaire, two bedroom sets, radio, etc. Sacrifice. Phone LL. 2556, Toronto.

APPLICATION FORM

TORONTO JCCA ORATORICAL CONTEST

Name of Contestant:

Address

Phone No.

Topic of Speech (if decided)

Date Signature

RULES:

1. Those eligible must be (a) 28 yrs. of age or under (b) a resident of Ontario.
2. Time Limit: 10 minutes
3. Topic: Open
4. All entries to be sent to Toronto Oratorical Contest, c/o Rebecca [illegible], 65 [illegible] St., Toronto.
5. Deadline: Oct. 31, 1952.

Femme Fare

By CINDERELLA

MEMO TO A WONDERFUL BOSS

At this moment you're closeted with the Vice-President. All day long you've been receiving congratulations from your fellow workers for today, that big, new account, over which you've been working hard for the past three months, came through.

And now, to all the other congratulatory words, I'd like to add mine. Not that I had any doubts as to your success. You deserved it and—much more!

I think you're wonderful. As bosses go, you're pretty close to being perfect. And I know because I happen to be your secretary. Three years is sufficient time to find out about people and I've come to know you at very close range.

I remember going home, after my first interview, to report to my curious family and friends how wonderfully kind you were. "O no, I wasn't a bit nervous," I lied then, all the time wondering whether you had noticed the knocking of my knees or the tremor in my voice. "Gee, I hope I get the job—there's such a lovely atmosphere around the place—and Mr. Johnson looks exactly like Ronald Reagan—only a little older and more dignified looking," I said.

Well, little "Jane Wyman Brown", as my teasing brother began to call me, had every change to change her opinion. But I didn't.

From the very first day, when you called me into your office for dictation, I got the impression that you were a man who thought clearly and knew exactly where you were going. You were so well-organized! You knew exactly what you wanted to say and you said it. You never mumbled like some bosses do, with a vile cigar clamped between your teeth, and feeling outraged when asked to repeat a sentence. You weren't guilty of prancing around the room like a caged and fuming lion, sprinkling your dictation with asides and "damn-ed's", then changing your mind or asking me to read the same passage over and over again.

Later, as I got a little wiser in office management, I realized that for you the secretary-boss relationship was a fifty-fifty proposition. As much as you expected me to master the tools of an efficient secretary, you'd mastered the tools for being a good employer.

Perhaps I can explain it this way. If I am efficient, it's because you have a way of making my work easier for me. You never wait until 4:30 p.m. to decide to get the day's mail out and then wonder why the letters don't get out that night. Consequently, I'm never put in a position where I fret. Whenever you go out of the office, you let me know where you can be reached and when you'll be back. I'm never placed in a position where I feel I am nagging you or that I am abnormally inquisitive. And I'm never caught short when an urgent call or a hurry-up summons comes from an important client. You see to it, consciously or unconsciously, that I am never made to look inefficient or inadequate. And you keep me posted on the important things which are happening, providing me with a general picture of what's going on.

I like your courtesy, your interest and consideration. From the first day, you remembered me by name, never falling into that habit so many busy executives have of referring to their secretaries as "she" or "my girl" or any of the numerous expressions which puts the secretary in the same category as a typewriter or a filing cabinet.

You've treated me, at all times, as grown-up and reasonably bright. You took the trouble to make a point of finding out where my particular field of interest was in the firm, and have helped me realize it. When you discovered—quite by accident—that I'd taken a book out of the local library on "Modern Approach to Advertising", you brought me some books of your own. And it didn't stop there. You often asked me about it—and if, at times, I found the night courses tiring and routine, the fact that you believed I had the makings of a good copy-writer, made me stick to it, even when I would have liked much better to be at the neighbourhood theatre or out dancing. Then, there were some special copy-writing jobs—you thought I didn't know—which you dreamed up for me to prove to me that I could make good. It's that wonderful capacity you have for bolstering up employee confidence! O, I know I'm no wonder gal —there are dozens of girls like me in any big city, with a reasonable amount of brains and ability—but your kind of boss is very rare.

I like the way you let me try out new ideas and when I'm ready for some new phase of work. I like the way you take the trouble and the time to make clear explanations for my benefit. And I like the way you go out of your way to give me credit for whatever success has been mine in front of other people.

And I don't even mind getting "bawled out" for my mistakes because when you do point them out to me, you do it privately. You never humiliate me in front of other people. And I love the way too, you give me raises without my having to ask for them.

The three qualities which make you especially special, Mr. Johnson, are rather difficult to define. But I think you'll understand what I mean.

I'm proud of the fine relationship between us. If I show my admiration or fondness, you take it for what it is really worth. I know that an office relationship is what two people make of it. And your inherent decency, your respect and pride in yourself, keeps our relationship in balance. Because I've worked for several years in the business world and have discovered attitudes which are opposed to what I have been taught to believe, you do not necessarily expect me to live in that manner. There are many sorry stories about office relationships. You never give me the song-and-dance so many tired business men give me about wives not understanding them. I know you appreciate the fact that in my small way I too, cherish respectability.

I love the gentle, considerate "Would you mind?" manner you have when asking me to do things. It says "I know you're busy but you're the only one who can do it the way I like it" and will make me drop anything I'm doing at the moment to do your b i d d i n g. And the surprising thing about it, I love doing it!

And I suppose the nicest thing about you, Mr. Johnson, is the way you share your successes with me, making me feel really important even if I'm not. It happened just this morning. You told me—before you told the others, that you had the new account—the account for which the Vice-President is going to give you a promotion. It was the endearing way you said it. You could have said, "I've landed it, Miss Brown!" but no, you said, "We landed it, Miss Brown!"

I'm very proud to be working for you, Mr. Johnson.

Your Secretary.

Personal Notes

MARRIAGES

ITO — YOSHIKAWA

VANCOUVER — Kumiko Mayzie Yoshikawa, youngest daughter of Mrs. Suye Yoshikawa, was united in marriage to Shoichi Joe Ito, youngest son of Mr. and Mrs. Katsutaro Ito, both of Vancouver, on Sept. 27 at St. Margaret's Church. Rev. Birch officiated.

After the reception at the Bamboo Terrace, the couple went to Portland, Oregon, on their honeymoon trip.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Uchiyama of Vancouver.

The address of the newlyweds is c/o Rice Block, Suite 45, 404 Hawkes Ave., Vancouver 4, B. C.

* * *

SAIMOTO — UNO

TORONTO — Queen Street United Church was the setting for the marriage of Christine Mitsuko, eldest daughter of Mr. and Mrs. Rinzo Uno of Toronto, to James Fumio Saimoto, second son of Mr. and Mrs. Kunimatsu Saimoto of Vancouver, on Oct. 4. Rev. K. Shmiizu officiated.

Following a reception at Muirhead's, the couple went to Vancouver via U.S.A. for their honeymoon trip.

* * *

OBITUARY

NUKAYA

VANCOUVER — Mrs. Tono Nukaya passed away at Wilson Creek, B. C., on Oct. 8 from a heart attack. Funeral services were held on Oct. 10 at the Armstrong Funeral Home in Vancouver.

Jr. Bowling League Sponsors Dance

The Junior Bowling League of Toronto is presenting a dance this Friday, October 24, at the Polish Alliance Hall, 62 Claremont St.

Admission is 75 cents, dancing continues from 8 to 1 a.m. All are welcome.

Students Club Sets Fall Dance Nov. 7

The U. of T. Nisei Student's Club is holding the 1952 edition of its Fall Dance on Friday, November 7, at the UNF Hall. Dancing will be from 8:30 p.m. to 12:45 a.m., and, as usual, good music will be the feature of the evening.

This dance is held annually by the Club to raise funds for the Nisei Students' Club Award which is awarded to the deserving Nisei freshman at the University of Toronto.

So don't forget the date, it's November 7th at the UNF Hall.

Club Queens Plans Halloween Party

Club Queens will hold a Halloween Party this Sat., Oct. 25, at 8 p.m., at the Queen Street United Church.

Prizes will be given to the best costumes although the latter is optional. Masks will be supplied. Admission is 35 cents for club members and 50 cents for non-members. Refreshments will be served.

Plan Biggest Post-War West Coast Social

VANCOUVER — The biggest post-war Nisei social ever to be held on the West Coast will take place on Friday, November 14, at Hastings Auditorium in Vancouver, when the Maria Stella Club presents its annual Orchestra Dance.

Max Budden's 12-piece orchestra will supply the music for the affair. Door prizes will be offered on the advance tickets which will be going on sale soon. Tickets will be available from any executive member.

SOCIAL CALENDAR

OCTOBER

24—Toronto, Junior Bowling League Dance, at Polish Alliance Hall, 8-1 a.m.

25—Toronto, Japanese Anglican Church Fujin Kai Bazaar, 2 to 5 p.m., at St. George's Parish Hall.

25—Montreal, Quebec Japanese Golf Club Open Dance Social, at Oak Room, Victoria Hall, 9 p.m.

NOVEMBER

1—Toronto, Metropolitan Nisei Young People's Halloween Masquerade Dance, at West End YMCA, 8:30 p.m.

7—Toronto, U. of Toronto Nisei Students Club Annual Fall Dance, at UNF Hall, 8:30 to 12:45 p.m.

9—Toronto, Toronto JCCA Ontario Oratorical Contest, at Canadian Legion Hall, 8 p.m.

14—Vancouver, Maria Stella Club Dance, at Hastings Auditorium.

28—Toronto, Toronto Nisei Badminton Club Inaugural Dance, at Polish Alliance Hall, 8:30-1 p.m.

CARD OF THANKS

Rev. and Mrs. W. H. Gale, having returned safely to their home in Vancouver, wish to thank all their friends in Eastern Canada for all their kindness and practical expressions of goodwill, and wish them every blessing in the future.